Gluceofine®

Blutzucker-Mess-System | Blood Glucose Monitoring System
Système de mesure de la glycémie | Sistema di monitoraggio della glicemia

Benutzerhandbuch
Operation Manual
Manuel utilisateur
Manuale d'uso

Messergebnis nach 5 Sek.
Test result after 5 sec.
Résultat de mesure en 5 sec.
Risultato di misurazione dopo 5 sec.

Teststreifen-Auswurf
Test strip ejector
Ejection de bandelette de test
Espulsione della striscia reattiva

Beleuchtete Anzeige
Back Light Display
Ecran illuminé
Display illuminato

Gluceofine®

Blutzucker-Mess-System | Blood Glucose Monitoring System
Système de mesure de la glycémie | Sistema di monitoraggio della glicemia

Deutsch ..... Seite 4
English ..... Page 48
Français ..... Page 92
Italiano ..... Pagina 136

vielen Dank, dass Sie sich für das Gluceofine® Blutzucker-Mess-System entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung beinhaltet wichtige Informationen. Lesen Sie sie deshalb aufmerksam durch, um eine einwandfreie Funktion des Gerätes und eine sichere Messung zu gewährleisten.

Blutzucker-Selbstkontrolle ist im Rahmen des Diabetes-Managements ausgesprochen wichtig und kann Ihnen Sicherheit im Umgang mit Ihrer Krankheit geben. Aufgrund dieses Wissens haben wir mit Gluceofine® ein Blutzucker-Mess-System für Sie entwickelt, das Ihnen schnelle und genaue Messergebnisse liefert. Der Messvorgang ist sehr komfortabel und einfach. Mit Gluceofine® erhalten Sie ein hochwertiges Qualitätsprodukt, kombiniert mit unserem sehr guten Service.

Wichtige Information

Das Gluceofine® Blutzucker-Mess-System ist nur für den Gebrauch außerhalb des Körpers (in-vitro) bestimmt. Es sollte nur zur Messung von Blutzucker und nur mit frischem kapillarem Vollblut benutzt werden. Für die *Diagnose* von Diabetes ist das Blutzucker-Mess-System nicht geeignet.

Konsultieren Sie Ihren Arzt oder Diabetesspezialisten für den richtigen Gebrauch dieses Gerätes und eine regelmäßige Überwachung des Diabetes.

Bitte gehen Sie sorgfältig mit Blutproben um. Unachtsamkeit kann schwerwiegende gesundheitliche Folgen haben.

Das Gluceofine® Blutzucker-Mess-System enthält Kleinteile. Bitte für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Die Blutprobe wird durch Kapillarkräfte in die Spitze des Teststreifens gesaugt. Die Glukose in der Blutprobe reagiert mit dem Enzym Glucose-Oxidase im Teststreifen. Dabei entsteht ein ungefährlicher elektrischer Gleichstrom. Dieser wird vom Gerät gemessen und das angezeigte Messergebnis daraus abgeleitet. Gluceofine® Blutzucker-Mess Systeme sind plasmakalibriert. Dies ermöglicht einen einfachen Vergleich der Messergebnisse mit Labormethoden.

Blutzucker-Mess-Systeme, die vollblutkalibriert sind, werden andere Messergebnisse als das Gluceofine® Blutzucker-Mess-System anzeigen. Das für die Kalibrierung vom Gluceofine® Blutzucker-Mess-System genutzte Laborsystem ist YSI 2300 STAT plus, welches mit einem Glucose-Oxidase-System ausgestattet ist.

Anmerkung: Umgang mit dem Gluceofine® Blutzucker-Messgerät

1. Montieren oder demontieren Sie das Blutzucker-Messgerät nicht.
2. Es muss an einem vor Feuchtigkeit geschützten Platz aufbewahrt werden.
3. Vermeiden Sie, dass es schmutzig und feucht wird.
4. Lagern Sie das Gluceofine® Blutzucker-Mess-System nicht an Orten, an denen Chemikalien oder Gase auftreten.
5. Setzen Sie es keinem direkten Sonnenlicht aus.

Inhalt

1. Das System kennenlernen
   - Vorgesehene Verwendung des Blutzucker-Mess-Systems 7
   - Gluceofine® Blutzucker-Mess-System: Lieferumfang Set 8
   - Gluceofine® Blutzucker-Messgerät 9
   - Gluceofine® Blutzucker-Messgerät: Display 10
   - Wichtige Informationen zum Gluceofine®-Teststreifen 11-12
2. Vor dem Messen
   - Einstellen des Messgerätes 13-14
   - Automatische Codierung 15
   - Hintergrundbeleuchtung 16
   - Überprüfen des Systems mit Gluceofine® Kontroll-Lösung 17-18
3. Durchführung der Blutzucker-Messung
   - Vorbereiten der Blutzucker-Messung 19
   - Gewinnung der Blutprobe: Bedienung von Stechhilfe und Lanzette 20-22
   - Ablauf der Messung 23-26
   - Teststreifen-Auswurf 27
4. Gespeicherte Messergebnisse aufrufen 28-29
5. Gespeicherte Messergebnisse löschen 30
6. Informationen zur Messung an alternativen Körperstellen 31
7. Durchführung der Messung an alternativen Körperstellen 32-33
8. Gluceofine® Software 34
9. Wartung des Messgerätes
   - Reinigung und Pflege 35
   - Ersetzen der Batterien 36
10. Fehlerbehebung 37-39
11. Technische Daten 40
12. Umrechnungstabelle mmol/L <--> mg/dL 41
13. Garantie 42
14. Legende / Symbole 43

Vorgesehene Verwendung des Blutzucker-Mess-Systems

Das Gluceofine® Blutzucker-Mess-System ist nur zur In-vitro-Diagnostik bestimmt. Das Gluceofine® Blutzucker-Mess-System ist zur Selbstanwendung geeignet.

Für die *Diagnose* von Diabetes sowie für die Messung bei Neugeborenen ist das Blutzucker-Mess-System nicht geeignet.

Das Gluceofine® Blutzucker-Mess-System wurde entwickelt, um den Blutzuckerspiegel zu messen und kann mit kapillaren Vollblut-Proben genutzt werden.

Verwenden Sie das Gluceofine® Blutzucker-Mess-System ausschließlich für die Blutzuckermessung.

Hinweis

Lesen Sie vor Gebrauch jeglicher Produkte zunächst alle Anweisungen. Konsultieren Sie Ihren Arzt oder Diabetesspezialisten für den richtigen Gebrauch dieses Gerätes und eine regelmäßige Überwachung des Diabetes. Sollten Sie Fragen zum Gluceofine® Blutzucker-Mess-System haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler oder die Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land (Kontakt: siehe letzte Seite).

Gluceofine® Blutzucker-Mess-System: Lieferumfang Set

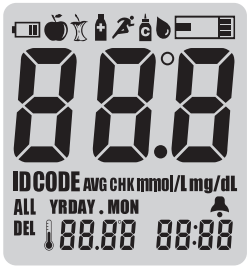
1. Gluceofine® Blutzucker-Messgerät
2. Gluceofine® Blutzucker-Teststreifen
3. Stechhilfe
4. Lanzetten
5. Benutzerhandbuch
6. Garantiekarte
7. Blutzuckerpass
8. Funktionelles Etui
9. 2 Ersatzbatterien (3V Li-CR2032)

Überprüfen Sie das Gluceofine®-Set nach Erhalt, um vor dem ersten Gebrauch sicherzustellen, dass die Verpackung unversehrt ist und alle genannten Teile im Lieferumfang enthalten sind.
Sollte dies nicht der Fall sein, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler zwecks Umtausches oder, unter Angabe der Bezugsquelle, die Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land (Kontakt siehe letzte Seite).

Gluceofine® Blutzucker-Messgerät

- Öffnung zum Einführen des Teststreifens
- Teststreifen-Auswurftaste
- Display
- Funktionstaste: Zum Ein- und Ausschalten, Speichern von Einstellungen und Aufruf von Messergebnissen
- Pfeiltasten: Zum Ändern von Einstellungen, Wechseln zwischen Messergebnissen und Löschen von Daten.
- Seriennummer
- Batteriefach

Achtung
1) Benutzen Sie das Gerät nicht in direkter Nähe von synthetischen Materialien. Synthetische Kleidung, Teppiche etc. können schädliche statische Entladungen in trockener Umgebung verursachen.
2) Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Schnurlostelefonen, Walkie-Talkies, Garagentor-Öffnern, Radiogeräten oder anderen elektrischen Geräten, die elektromagnetische Strahlen verursachen, da sie die ordnungsgemäße Funktion des Messgerätes stören können.



	Batteriewarnung
	vor dem Essen
	nach dem Essen
	nach Medikamenten-Einnahme
	nach sportlichen Aktivitäten
	Messung mit Kontroll-Lösung
	Symbol "Blut auftragen"
ID	Benutzer-Kennung
CODE	Teststreifen-Code
AVG	Mittelwert wird angezeigt
CHK	Symbol für Fehler
mmol/L mg/dL	Symbol für Maßeinheit
ALL DEL	Symbol für Löschen
	Alarm
YRDAY . MON 88.88	Temperatur / Datum
88:88	Zeit

Lagerung und Handhabung

1. Setzen Sie die Teststreifen nicht direktem Sonnenlicht aus.
2. Lagern Sie die Röhrchen mit den Gluecofine®-Blutzucker-Teststreifen an einem trockenen Ort zwischen 2°C und 30°C. Lagern Sie sie nicht im Kühl- oder Gefrierschrank.
3. Verbrauchen Sie die Teststreifen eines Röhrchens innerhalb von 3 Monaten nach dem Anbruch. Notieren Sie sich das Entsorgungsdatum auf dem Teststreifenröhrchen.
4. Nach Entnahme eines Teststreifens verschließen Sie umgehend das Röhrchen fest mit dem vorgesehenen Deckel.
5. Benutzen Sie die Teststreifen nach Ablauf des aufgedruckten Verfalldatums (auf Packung und Röhrchen) nicht mehr. Dadurch vermeiden Sie falsche Messergebnisse.
6. Vermeiden Sie den Kontakt der Teststreifen mit Schmutz, Lebensmitteln oder Wasser. Biegen oder schneiden Sie die Teststreifen nicht und nehmen Sie auch sonst keine Veränderungen an Ihnen vor.
7. Gluecofine® Blutzucker-Teststreifen sind nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt.
8. Die Teststreifen dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.
9. Bitte lesen Sie für weitere Informationen die Gebrauchsinformation zu den Teststreifen.
10. Entsorgen Sie den Teststreifen sorgsam, um Infektionen zu vermeiden. Hinweise hierzu erhalten Sie in Ihrer Apotheke.

Benutzen Sie nur Original Gluceofine®-Blutzucker-Teststreifen mit Ihrem Gluceofine®-Blutzucker-Mess-System!

Grenzen des Systems:
Mit den Gluceofine® Teststreifen erhalten Sie genaue Messergebnisse, wenn Sie die nachfolgenden Dinge beachten:

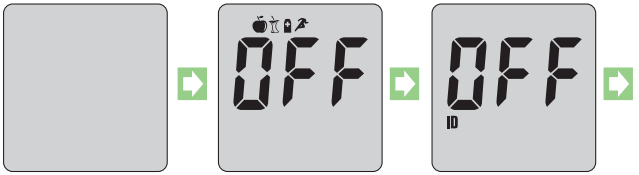
- Verwenden Sie die Gluceofine® Teststreifen nur mit dem Gluceofine® Messgerät.
- Verwenden Sie zur Messung nur frisches kapillares Vollblut
- Verwenden Sie keine Blutproben von Neugeborenen
- Die Teststreifen sind ausschließlich zum einmaligen Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie sie nicht mehrmals.
- Dehydration (Flüssigkeitsmangel) kann das Messergebnis beeinflussen.
- Ungenaue Messergebnisse können unter Schock, bei Bluthochdruckpatienten, in hyperglykämischem oder hyperosmolarem Zustand mit oder ohne Ausscheidung von Ketonen auftreten.
- Gluceofine® Teststreifen können ohne Beeinträchtigung in bis zu 3.000 m Höhe verwendet werden.

Ärzte und medizinisches Fachpersonal beachten bitte die nachfolgend aufgeführten Wechselwirkungen, die das Messergebnis beeinflussen können:

- Extreme Hämatokritwerte können das Messergebnis beeinflussen. Hämatokritwerte unterhalb 20% können zu hohe, oberhalb 60% zu niedrige Messergebnisse zur Folge haben. Wenn Sie Ihren Hämatokritwert nicht kennen, konsultieren Sie bitte Ihren Facharzt.
- Wechselwirkungen: Paracetamol, Harnsäure, Ascorbinsäure (Vitamin C) und andere reduzierende Substanzen haben in normalen therapeutischen Konzentrationen im Blut keinen signifikanten Einfluss auf das jeweilige Messergebnis. In sehr hohen Konzentrationen können sie jedoch ungenaue höhere Messergebnisse zur Folge haben.
- Fettreiche Blutproben: Keinen signifikanten Einfluss auf das Messergebnis haben Cholesterol (bis 500 mg/dL) oder Triglyceride (bis 3.000 mg/dL). Bei Personen mit Werten außerhalb dieses Bereiches sollten die Glukosewerte mit besonderer Beachtung ausgewertet werden.
- Blutproben mit einem hohen Anteil an Sauerstoff können das Messergebnis verringern.

Leistungscharakteristika: Die Leistung des Gluceofine® Blutzucker-Teststreifens ist durch Labor- und klinische Tests evaluiert.
Messbereich: Der Messbereich des Gluceofine® Blutzucker-Teststreifens liegt zwischen 10 und 600 mg/dL (0,6-33,3 mmol/L).

Das Gluceofine® Blutzucker-Messgerät hat eine Reihe sehr nützlicher Funktionen:
Ein beleuchtetes Display, bis zu 5 tägliche Alarme zur Erinnerung an die Messung, die Möglichkeit der Zuordnung von verschiedenen Benutzern (Benutzer-ID) und Benutzer-Aktivitäten zu Messergebnissen und die Berechnung von 3 Durchschnittswerten über frei festlegbare Zeiträume.



Gerät einschalten
⏻ für mindestens 5 Sekunden drücken. Nach dem Signalton befindet sich das Gerät im Einstell-Modus.

Zuordnung von Benutzer-Aktivitäten
Zum Ein- oder Ausschalten kurz ▲ oder ▼ drücken, mit ⏻ bestätigen.

Option zur Auswahl verschiedener Benutzer (Benutzer-ID)
Zum Ein- oder Ausschalten kurz ▲ oder ▼ drücken, mit ⏻ bestätigen.

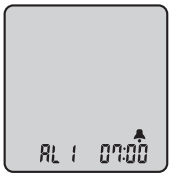
Jahr
Zur Änderung des Jahres kurz ▲ oder ▼ drücken, mit ⏻ bestätigen.

Datum / Uhrzeit
Zur Änderung von Datum und Uhrzeit kurz ▲ oder ▼ drücken, jeweils mit ⏻ bestätigen.

Maßeinheit
Zur Änderung der Maßeinheit (mg/dL oder mmol/L) kurz ▲ oder ▼ drücken, mit ⏻ bestätigen.

Anzahl der Tage für Mittelwerte
Zur Änderung der Anzahl der Tage, über die Mittelwerte berechnet werden, kurz ▲ oder ▼ drücken, jeweils mit ⏻ bestätigen. 3 verschiedene Mittelwerte sind möglich.

Alarm an / aus
Zum Ein (=On) - oder Ausschalten (=Off) des Alarms kurz ▲ oder ▼ drücken, mit ⏻ bestätigen.



Alarmzeit
Zur Änderung von Stunde und Minute für den Alarm kurz ▲ oder ▼ drücken, jeweils mit ⏻ bestätigen.

Weitere Alarmzeiten
Es können bis zu 5 verschiedene Alarmzeiten eingestellt werden. Ein-/Ausschalten und Einstellen der Alarmzeit siehe oben.

Achtung!
1. SEHR WICHTIG: Richtige Maßeinheit
Ihr Gluceofine® Messgerät ist auf mg/dL oder mmol/L als Maßeinheit voreingestellt. Eine falsche Maßeinheit führt zu falscher Anzeige der Messergebnisse! Bitte kontaktieren Sie Ihren Arzt, falls Sie nicht wissen, welche Maßeinheit Sie verwenden sollen. Gespeicherte Messergebnisse werden nach der Umstellung auf die richtige Maßeinheit automatisch umgerechnet. Siehe Umrechnungstabelle auf Seite 41.
2. Ohne richtige Datums- und Zeiteinstellungen werden Mittelwerte und gespeicherte Messergebnisse nicht richtig angezeigt. Bitte stellen Sie Ihr Messgerät vor der ersten Messung und nach einem Batteriewechsel richtig ein.
3. Im Einstellungsmodus können Sie keine Messung durchführen.
4. Um Ihr Messgerät während des Einstellvorgangs auszuschalten, drücken Sie bitte für mindestens 3 Sekunden die Taste ⏻.

1. Das Gluceofine® Blutzucker-Messgerät verfügt über eine automatische Codierung.

2. Es erkennt die Codierung des Teststreifens automatisch.
Diese sehr praktische Funktion erspart Ihnen die Codierung bei der Verwendung neuer Teststreifen.

Achtung
1. Um Fehler bei der automatischen Codierung zu vermeiden, sollten Sie die Teststreifen nicht verbiegen.
2. Wenn der farbige Streifen zur Codeerkennung beschädigt ist, könnte dies zu falscher Codierung führen. Bitte vergleichen Sie den angezeigten Code mit dem Code auf dem Teststreifen-Röhrchen.
3. Falls Sie im Rahmen der Messung die Code-Nummer nicht kontrolliert haben, werfen Sie den Teststreifen aus und führen Sie die Messung erneut durch.
4. Wenn der angezeigte Code mit dem auf dem Teststreifenröhrchen aufgedruckten Code nicht übereinstimmt, wiederholen Sie den Vorgang mit einem anderen Teststreifen. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler oder die Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land (Kontakt: siehe letzte Seite).

Hintergrundbeleuchtung

- Beim Einführen des Gluceofine®-Teststreifens (Starten des Messvorgangs) schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung 10 Sekunden lang ein.
- Nach Anzeige des Testergebnisses bleibt die Hintergrundbeleuchtung 10 Sekunden lang eingeschaltet.
- Beim Betätigen der Ein-/Ausschalttaste (Aufrufen der Messergebnisse) schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung 10 Sekunden lang ein.
- Wenn Sie die Ein-/Ausschalttaste 5 Sekunden lang drücken (Einstellungsmenue), schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung 10 Sekunden lang ein.
- Beim Verbinden des Datenkabels mit dem USB-Port schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung 10 Sekunden lang ein.

Überprüfen des Systems mit Gluceofine® Kontroll-Lösung

Die Kontroll-Lösung sollten Sie benutzen, wenn Sie die Vermutung haben, dass das Blutzucker-Messgerät oder die Blutzucker-Teststreifen nicht als Einheit funktionieren. Zum Beispiel: Sollten die Teststreifen extremen Bedingungen ausgesetzt gewesen sein oder wenn Sie das Blutzucker-Messgerät haben fallen lassen.

Kontrollieren Sie das Verfalldatum bevor Sie eine Messung mit Kontroll-Lösung durchführen. Verwenden Sie die Kontroll-Lösung nicht nach dem Verfalldatum. Verwenden Sie die Kontroll-Lösung nach erstmaligem Öffnen nicht länger als 3 Monate.

In folgenden Fällen sollten Sie die Kontroll-Lösung verwenden
- sofern Sie vermuten, dass das Blutzucker-Messgerät oder die Blutzucker-Teststreifen nicht einwandfrei funktionieren
- wenn Ihre Messergebnisse sich nicht mit Ihren Symptomen decken oder Sie falsche Messergebnisse vermuten
- wenn Ihnen das Gerät heruntergefallen ist
- zur Qualitätskontrolle bei POC-Gebrauch
- für Schulungen oder um das System kennenzulernen

1. Schütteln Sie die Kontroll-Lösung vor Gebrauch.
2. Wischen Sie den ersten Tropfen der Kontroll-Lösung ab, somit entfernen Sie Ablagerungen u. ä.
3. Geben Sie einen Tropfen Kontroll-Lösung auf eine saubere und trockene Oberfläche (beispielsweise auf den Deckel des Teststreifenröhrchens).
4. Führen Sie einen Teststreifen in das Messgerät ein und drücken Sie nach Erscheinen des Teststreifen-Symbols mit blinkendem Blutstropfen die Taste ▲. Ein Kontroll-Lösungs-Fläschchen wird am oberen Rand des Displays angezeigt. Diese Funktion ermöglicht es, zwischen einer Messung mit Kontroll-Lösung und einer Vollblut-Messung zu unterscheiden.

5. Führen Sie den Blutzucker-Teststreifen an die Kontroll-Lösung heran. Die Kontroll-Lösung wird eingesaugt und die Messung wird gestartet.
6. Das Messergebnis erscheint in 5 Sekunden.
7. Vergleichen Sie das Ergebnis mit dem auf dem Teststreifenröhrchen aufgedruckten Kontrollbereich, das Ergebnis sollte innerhalb dieses Bereiches liegen.
8. Falls Ihre Kontroll-Messung außerhalb des Bereiches liegen sollte, führen Sie keine reguläre Blutzucker-Messung durch, sondern kontaktieren Sie bitte die METRADO GmbH oder die Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land.

Überprüfen des Systems mit Gluceofine® Kontroll-Lösung

Beachten Sie:
- Gluceofine® Kontroll-Lösung erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder über die Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land (Kontakt: siehe letzte Seite).
- Es wird empfohlen, die Kontroll-Lösung vor der Messung bei einer Temperatur zwischen 20°C und 25°C aufzubewahren und die Messung bei einer entsprechenden Raumtemperatur durchzuführen.

Beispiel:
Sollten Sie die Kontroll-Lösung im normalen Bereich verwenden, müssen Sie den auf dem Teststreifenröhrchen aufgedruckten normalen Bereich beachten.

Ergebnisse, die außerhalb des erwarteten Bereiches liegen, können auf Folgendes hindeuten:
- Die Messung wurde nicht bei Raumtemperatur durchgeführt (20 - 25°C)
- Ein Fehler bei der Durchführung der Messung
- Abgelaufene oder kontaminierte Kontroll-Lösung
- Ein generelles Geräteproblem
- Die Kontroll-Lösung ist zu warm oder zu kalt
- Es wurde versäumt, den ersten Tropfen Kontroll-Lösung zu entsorgen und die Öffnung des Fläschchens abzuwischen
- Es wurde versäumt, das Fläschchen vor Gebrauch ausreichend zu schütteln.

Achtung
- Sollten Messergebnisse außerhalb des erwarteten Bereiches liegen, fahren Sie nicht mit Ihrer Blutzucker-Messung fort, sondern kontaktieren Sie bitte den Kundenservice der Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land (Kontakt: siehe letzte Seite).
- Der Kontroll-Lösungsbereich stellt keinen empfohlenen Bereich für Ihren Blutzuckerspiegel dar!

Vorbereiten der Blutzucker-Messung

Lesen Sie vor der Messung unbedingt sowohl dieses Kapitel der Bedienungsanleitung, als auch die Beilage zur Teststreifenpackung.

Kontrollieren Sie, ob Sie alle zur Messung benötigten Utensilien haben:

- Gluceofine Blutzucker-Messgerät
- Gluceofine Blutzucker-Teststreifen
- Stechhilfe
- Sterile Lanzetten

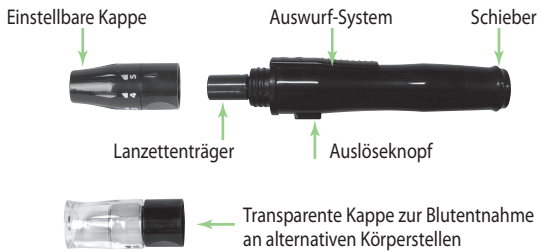
Achtung
Um das Risiko einer Infektion zu vermeiden, sollten Sie
1. In keinem Fall mit anderen Personen eine gemeinsame Lanzette gebrauchen
2. Bei jeder Messung eine neue, sterile Lanzette und einen neuen Teststreifen benutzen
3. Den Gebrauch der Stechhilfe üben
4. Ihre Hände vor der Messung mit warmem sauberem Wasser gründlich waschen und gut abtrocknen
5. Lotion, Öl, Schmutz und andere Ablagerungen an der Lanzette oder der Stechhilfe vermeiden

Die Stechhilfe ist ein medizinisches Hilfsmittel zur Gewinnung von kapillaren Blutproben für die Blutzucker-Messung oder andere Tests, für die man 1 bis 2 Tropfen Blut benötigt. Sie bietet bestmögliche Sicherheit und Komfort, um Blutproben zu gewinnen. Eine drehbare Spitze ermöglicht es, 5 verschiedene Einstechtiefen für den individuellen Benutzerkomfort einzustellen und der Lanzettenauswurf bietet sicheres Entsorgen der benutzten Lanzetten. Sie erhalten diese Stechhilfe mit einer zusätzlichen transparenten Spitze, die die Messung an alternativen Stellen des Körpers ermöglicht.

Vorsichtsmaßnahmen

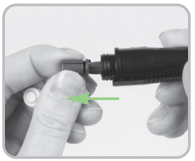
- Benutzen Sie niemals eine Stechhilfe oder Lanzette, die zuvor bereits von einer anderen Person benutzt wurde. Dies könnte zu einer Infektion führen.
- Lassen Sie die Lanzette nach Gebrauch nicht in der Stechhilfe. Eine neue Lanzette darf erst unmittelbar vor der Messung in die Stechhilfe eingeführt werden.
- Diese Stechhilfe besteht aus vielen kleinen Teilen und könnte beim Verschlucken eine Lebensgefahr für Kinder darstellen.
- Bei einer Verwendung in Arztpraxis, Krankenhaus oder Pflegebereich (POC) müssen die jeweiligen Hygienevorschriften beachtet werden, um Kontaminationen und Infektionen zu vermeiden.
- Entsorgen Sie die gebrauchten Lanzetten ordnungsgemäß, zum Beispiel in einem Lanzettenabwurfbehälter.

Bestandteile

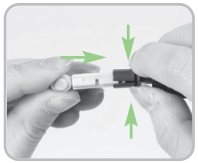


Gewinnung der Blutprobe:
Bedienung von Stechhilfe und Lanzette

1. Schrauben Sie die Kappe der Stechhilfe ab, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen, während Sie das Unterteil festhalten.



2. Ziehen Sie mit 2 Fingern den Lanzettenträger heraus und halten Sie ihn fest.



3. Während Sie den Lanzettenträger festhalten, setzen Sie eine neue sterile Lanzette ein.

4. Drehen Sie die Schutzkappe der Lanzette ab.

5. Schrauben Sie die Kappe wieder auf die Stechhilfe. Durch Drehen der Spitze können Sie 5 verschiedene Einstechtiefen einstellen.

6. Ziehen Sie den Schieber des Unterteils bis zum hörbaren Anschlag nach hinten. Die so gespannte Stechhilfe ist jetzt einsatzbereit.

7. Positionieren Sie die Stechhilfe nun an der entsprechenden Stelle. Drücken Sie sie hierzu seitlich gegen eine Fingerbeere. Betätigen Sie nun den Auslöseknopf, um eine Blutprobe zu gewinnen.

8. Schrauben Sie die Kappe der Stechhilfe ab, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.

9. Schieben Sie den Lanzetten-Auswurf mit dem Daumen nach vorne und ziehen Sie gleichzeitig den Schieber heraus, um die benutzte Lanzette auszuwerfen.

Gewinnung der Blutprobe:
Bedienung von Stechhilfe und Lanzette

Die Gluceofine® Stechhilfe ist ausschließlich für die Verwendung mit Gluceofine® Sterilen Lanzetten vorgesehen. Sie erhalten diese in Ihrer Apotheke, bei Ihrem Fachhändler oder dem Vertriebspartner in Ihrem Land.

Das Mess-System wird mit einer zusätzlichen transparenten Kappe zur Gluceofine® Stechhilfe geliefert. Diese kann statt der schwarzen Kappe auf die Stechhilfe aufgeschraubt werden. Dies ermöglicht eine Blutentnahme an alternativen Körperstellen. Siehe hierzu Seiten 31-33.

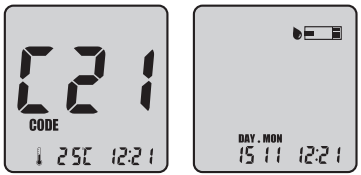
Lagerung
Stechhilfe und Lanzetten müssen vor Sonnenlicht oder Feuchtigkeit geschützt bei Zimmertemperatur gelagert werden.

Reinigung und Pflege
Reinigen und wischen Sie das Äußere der Stechhilfe mindestens einmal die Woche mit einem weichen, in milder Seife oder Wasser getränkten Tuch ab. Säubern Sie die verstellbare und die durchsichtige Kappe regelmäßig mit milder Seife. Tauchen Sie sie nicht in Flüssigkeit.

Garantie
Die Stechhilfe hat vom Datum des Kaufes an eine 2-Jahres-Garantie. Während dieser Zeit tauschen wir Ihre defekte Stechhilfe kostenlos um.

Ablauf der Messung

Schritt 1:
Das Gerät muss vor dem Einführen des Teststreifens ausgeschaltet sein. Führen Sie den Teststreifen so in die Geräteöffnung ein, dass die mit dem Pfeil gekennzeichnete Seite nach oben und zum Gerät hin zeigt. Das Gerät schaltet sich automatisch ein und zeigt den Teststreifencode und die Raumtemperatur an. Nach kurzer Zeit blinkt in der Anzeige das Symbol zum Auftragen der Blutprobe.



Achtung
1. Wenn der Code nach kurzer Zeit nicht angezeigt wird, entfernen Sie den Teststreifen und führen Sie ihn erneut ein.
2. Wenn der angezeigte Code nicht mit dem auf dem Teststreifenröhrchen aufgedruckten Code übereinstimmt, wiederholen Sie den Vorgang mit einem anderen Teststreifen. Falls das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler oder die Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land (Kontakt: siehe letzte Seite).
3. Falls das Gerät sich nicht automatisch einschaltet, entfernen Sie den Teststreifen und führen Sie ihn erneut ein.
4. Vermeiden Sie Messungen unter direkter Sonneneinstrahlung.
5. Wenn Sie die Blutprobe zu früh auftragen, wird die Fehlermeldung "ER5" angezeigt (siehe Seite 37).

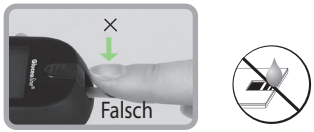
Schritt 2:
- Führen Sie das schmale Ende des Teststreifens an den Finger mit dem Blutstropfen heran (siehe Abbildung).
- Das Blut wird automatisch in den Testkanal aufgesogen.
- Halten Sie Ihren Finger so lange an den Teststreifen, bis ein Signalton ertönt.

● Richtig

Ausreichende Blutmenge

● Falsch

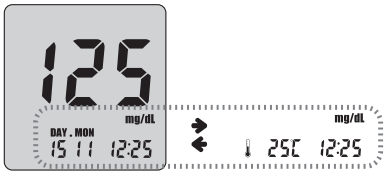
Zu geringe Blutmenge



Das Gluceofine® Blutzucker-Messgerät benötigt nur 0,5 µl Blut.

Achtung
1. Bitte achten Sie unbedingt darauf, dass der Testkanal vollständig mit Blut gefüllt ist!
2. Bei zu geringer Blutmenge führen Sie bitte eine neue Messung mit einem NEUEN Teststreifen durch.
3. Um die Lebenszeit der Batterie zu schonen, schaltet sich das Gerät automatisch ab, sofern Sie die Messung nicht innerhalb von 3 Minuten durchführen. Beginnen Sie in diesem Fall erneut mit der Messung.

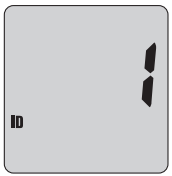
Schritt 3:
- Nach dem Signalton beginnt die Messung automatisch und nach einem Countdown von 5 Sekunden werden das Messergebnis, die Raumtemperatur sowie Datum und Zeit angezeigt.
- Tragen Sie das Ergebnis in Ihr Blutzucker-Tagebuch ein. Wenn der Teststreifen entfernt wird, schaltet sich das Gerät automatisch ab.



Achtung!
1. Falls das Messergebnis außerhalb des Messbereiches liegt, erscheint die Meldung "Hi" bzw. "Lo".
2. Entsorgen Sie Teststreifen und Lanzette gemäß der geltenden Vorschriften an einem angemessenen Ort. Hinweise hierzu erhalten Sie in Ihrer Apotheke.

Ablauf der Messung bei aktivierter Zuordnung von Benutzer-Aktivitäten und Benutzer-ID.

Schritt 4-1:
- Wenn die Zuordnung von Benutzer-Aktivitäten aktiviert wurde, drücken Sie ▲ oder ▼, um die entsprechende Aktivität auszuwählen (siehe Seite 10). Mit ⏻ bestätigen.
- Wenn die Zuordnung von Benutzer-Aktivitäten deaktiviert wurde, drücken Sie kurz ⏻, um zu Schritt 4-2 zu gelangen.



Schritt 4-2:
- Wenn die Benutzer-ID (Zuordnung von Messergebnissen zu verschiedenen Benutzern) aktiviert wurde, drücken Sie kurz ▲ oder ▼, um den richtigen Benutzer auszuwählen. Mit ⏻ bestätigen.

Achtung
1. Falls die Zuordnung von Benutzer-Aktivitäten und/oder Benutzer-ID nicht aktiviert wurden, werden die Schritte 4-1 und/oder 4-2 nicht ausgeführt.
2. Wenn der Teststreifen trotz Aktivierung einer dieser Optionen sofort nach der Messung entfernt wird, kann Schritt 4 nicht ausgeführt werden. Das Ergebnis wird nicht unter einer bestimmten Benutzer-ID abgespeichert und kann erst nach Deaktivierung der Benutzer-ID aufgerufen werden.
3. Zur Aktivierung der Zuordnung von Benutzer-Aktivitäten und Benutzer-ID siehe Kapitel "Einstellen des Messgerätes".

Teststreifen-Auswurf

Schritt 1:
Sobald die Messung abgeschlossen ist, schieben Sie die Auswurftaste nach vorne, um den Blutzucker-Teststreifen aus dem Blutzucker-Messgerät zu entfernen.

Drücken Sie die Auswurftaste und schieben Sie sie nach vorne.

Werfen Sie Ihren Blutzucker-Teststreifen nun aus.

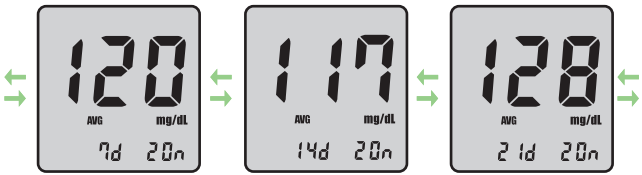
Schritt 2:
Entsorgen Sie den benutzten Blutzucker-Teststreifen und die Lanzette sachgerecht, um Infektionen zu vermeiden.
Nähere Informationen hierzu erhalten Sie in Ihrer Apotheke.

Achtung
1. Wenn Sie den Knopf des Teststreifen-Auswurfs zu heftig nach vorne drücken, kann der Teststreifen-Auswurf beschädigt werden.
2. Üben Sie keine Gewalt auf die Bedienelemente des Blutzucker-Messgerätes aus.

Das Gluceofine® Blutzucker-Messgerät speichert bis zu 365 Messwerte in seinem internen Speicher mitsamt dem durchschnittlichen Blutzuckerspiegel über die von Ihnen eingestellten Zeiträume. Diese Werte können Sie zu jedem gewünschten Zeitpunkt im Display aufrufen.

- Drücken Sie hierzu ⏻. Das aktuellste Ergebnis erscheint, sofern beim Einstellen des Blutzucker-Messgerätes die Funktion Benutzer-ID nicht aktiviert wurde (falls Benutzer-ID aktiviert: siehe nächste Seite).
- Kontrollieren Sie Ihre früheren Ergebnisse durch Drücken von ▼.
- Kontrollieren Sie Ihre durchschnittlichen Werte durch Drücken von ▲.
- Bei Anzeige eines Durchschnittswertes wird "AVG" angezeigt.

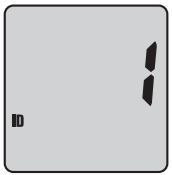
Drittletztes Messergebnis | Zweitletztes Messergebnis | Letztes Messergebnis



Mittelwert über 7 Tage | Mittelwert über 14 Tage | Mittelwert über 21 Tage

Übersicht Display bei Anzeige von Mittelwerten

- Messergebnis oder Mittelwert (AVG)
- Maßeinheit
- Anzahl der Messergebnisse für Mittelwert
- Anzahl der Tage, über die der Mittelwert berechnet wurde



Aufrufen von Messergebnissen bei aktivierter Benutzer-ID:

⏻ kurz drücken:
Die Anzeige zur Benutzer-Auswahl erscheint.
Mit ▲ oder ▼ können Sie den gewünschten Benutzer auswählen, mit ⏻ bestätigen.

Bei aktivierter Benutzer-ID werden nur die Messergebnisse des jeweils ausgewählten Benutzers angezeigt.

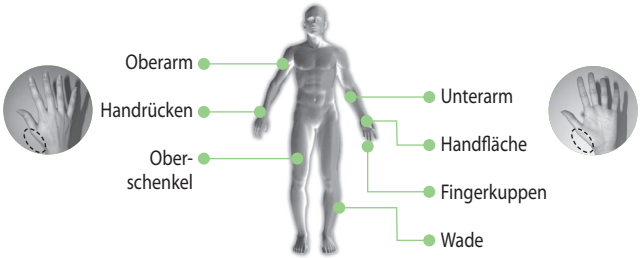
Gespeicherte Messergebnisse löschen

Einzelne Messergebnisse löschen
Um ein einzelnes Messergebnis zu löschen, drücken Sie ▲ oder ▼ für mindestens 3 Sekunden, während das zu löschende Messergebnis angezeigt wird. Es blinkt **DEL**. Nach dem 3. Signalton ist das Messergebnis gelöscht.

Alle Messergebnisse löschen
Um alle Messergebnisse zu löschen, drücken Sie gleichzeitig ▲ und ▼ für mindestens 3 Sekunden, während ein beliebiges Messergebnis angezeigt wird. Es blinkt **DEL**. Nach dem 3. Signalton sind alle Messergebnisse gelöscht.

Achtung
- Bei aktivierter Benutzer-ID werden nur die Messergebnisse des ausgewählten Benutzers gelöscht.
- Die Messergebnisse werden unwiederbringlich gelöscht. Seien Sie daher sorgsam beim Löschen von Messergebnissen.
- Wenn Sie die ID-Funktion eingestellt haben, können Sie nicht die Messergebnisse ohne zugeordnete Benutzer-ID abrufen.
- Schalten Sie die ID-Funktion aus, falls Sie Messergebnisse ohne zugeordnete Benutzer-ID abrufen möchten; siehe Kapitel "Einstellen des Messgerätes".

Informationen zur Messung an alternativen Körperstellen



Wichtige Informationen zur Durchführung der Messung an alternativen Körperstellen:

- Alternative Stellen, an denen Sie eine Blutprobe entnehmen können, sind Handrücken, Handfläche, Oberarm, Unterarm, Wade und Oberschenkel.
- Unter gewissen Bedingungen kann das Messergebnis von Blutproben, die von alternativen Körperstellen entnommenen wurden, vom Messergebnis von Blutproben, die am Finger entnommen wurden, abweichen.
- Die Umstände, unter denen diese Differenzen wahrscheinlicher auftreten, sind die, wenn sich Ihr Blutzucker schnell ändert, z. B. nach dem Essen, einer Insulin-Verabreichung oder verbunden mit medizinischen Untersuchungen.
- Wenn sich Ihr Blutzucker schnell ändert, zeigen Blutproben, die dem Finger entnommen wurden, diese Veränderungen schneller an als Blutproben, die an alternativen Körperstellen entnommen wurden.
- Wenn Ihr Blutzucker fällt, kann die Messung mit einer Blutprobe aus dem Finger eine Hypoglykämie (niedriger Blutzuckerspiegel) schneller erkennen als die Messung mit einer Blutprobe von alternativen Körperstellen.
- Nutzen Sie Blutproben von alternativen Körperstellen zum Messen nur vor oder länger als 2 Stunden nach dem Essen, einer Insulin-Verabreichung oder medizinischen Untersuchungen.
- Für Messungen innerhalb von 2 Stunden nach dem Essen, Insulin-Verabreichung, medizinischen Untersuchungen oder wann immer Sie das Gefühl haben, Ihr Blutzuckerspiegel ändert sich rapide, sollten Sie Blutproben vom Finger entnehmen.
- Desweiteren sollten Sie die Messung an der Fingerkuppe durchführen, wenn Sie befürchten, dass eine Hypoglykämie besteht. Beispielsweise beim Auto fahren, insbesondere wenn Sie an einer hypoglykämischen Wahrnehmensstörung leiden (Mangel an Symptomen, die auf eine Insulinreaktion hinweisen), da die Messung am Unterarm bei der Feststellung einer Hypoglykämie fehlschlagen kann.

Wichtig:
Wenn Sie testen wollen, ob eine Hypoglykämie vorliegt oder Sie an hypoglykämischen Wahrnehmungsstörungen leiden, empfehlen wir, an den Fingerkuppen zu messen.

- Um genaue Messergebnisse zu gewährleisten, waschen Sie die entsprechende Stelle mit warmem, klarem Wasser und trocknen Sie sie anschließend gut ab.
- Stellen Sie sicher, dass die Stelle frei von Creme oder Lotion ist.

Achtung
Um genaue Messergebnisse zu erhalten, wird ein Probenvolumen von mindestens 0,5 µl benötigt.

Durchführung der Messung
an alternativen Körperstellen

Damit die entsprechende Stelle gut durchblutet wird, massieren Sie die Haut an dieser Stelle, bis sie sich warm anfühlt.

Stechen Sie mit der Stechhilfe in die entsprechende Stelle:

1. Halten Sie die durchsichtige Kappe an diese Stelle. Drücken Sie den Auslöseknopf. Heben Sie die Stechhilfe währenddessen nicht an.
2. Halten Sie die Stechhilfe weiterhin fest und erhöhen Sie für einige Sekunden langsam den Druck.
3. Während Sie die Stechhilfe an die entsprechende Stelle halten, schauen Sie durch die durchsichtige Kappe bis ein Blutstropfen in Größe dieser Abbildung • entsteht.
4. Heben Sie die Stechhilfe nun gerade hoch und achten Sie darauf, den Blutstropfen nicht zu verwischen.
5. Führen Sie das schmale Ende des Blutzucker-Teststreifens nun an den Blutstropfen heran.
6. Das Blut wird automatisch in den Testkanal des Blutzucker-Teststreifens aufgesogen.

Gluceofine® Software

Die Messergebnisse Ihres Gluceofine® Blutzucker-Messgerätes können zur Auswertung und Archivierung auf einen PC übertragen werden.

Sie können die hierzu benötigte Software sowie das ebenfalls benötigte Datenkabel über die Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land beziehen (Kontakt: siehe letzte Seite).

Reinigung und Pflege des Messgerätes

Blutzucker-Messgerät:
Ihr Blutzucker-Messgerät benötigt keine spezielle Wartung oder Reinigung. Vermeiden Sie, dass sich Schmutz, Staub, Blut, Kontroll-Lösung oder Flüssigkeiten auf dem Blutzucker-Messgerät, der Öffnung zum Einführen des Teststreifens oder dem Datenkabelanschluss ablagern. Die Betriebstemperatur Ihres Blutzucker-Mess-gerätes liegt zwischen 10 und 40 °C. Es wird empfohlen, das Blutzucker-Messgerät nach jedem Gebrauch zurück in das Etui zu legen.
Ein mit Wasser befeuchtetes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel können benutzt werden, um die Oberfläche des Blutzucker-Messgerätes abzuwischen. Ihr Gluceofine® Blutzucker-Messgerät ist ein feinmechanisches Gerät. Bitte benutzen Sie es mit Sorgfalt.

Stechhilfe:
Reinigen Sie die Stechhilfe und die Kappe mit Seife und klarem Wasser. Um die Stechhilfe zu desinfizieren, setzen Sie eine Desinfektionslösung mit einem Teil haushaltsüblichem Bleichmittel zu 10 Teilen Wasser an. Befeuchten Sie ein Tuch mit dieser Lösung und wischen Sie die Stechhilfe gründlich ab. Weichen Sie die Kappe für mindestens 30 Minuten in der Desinfektionslösung ein. Weichen Sie nicht die Stechhilfe in Flüssigkeit ein. Spülen Sie die Stechhilfe und die Kappe mit Wasser ab und trocknen Sie sie ordentlich.

- Für detailierte Anweisungen zu den Gluceofine® Blutzucker-Teststreifen beachten Sie bitte die Packungsbeilage zu den Blutzucker-Teststreifen.
- Bitte lagern Sie das Gluceofine® Blutzucker-Mess-System in einer kühlen und trockenen Umgebung, außerhalb der Reichweite von Kindern. Lagern Sie es nicht im Kühl- oder Gefrierschrank. Für exakte Messergebnisse vermeiden Sie, unter direktem Sonnenlicht zu messen.
- Weichen Sie das Blutzucker-Messgerät oder die Blutzucker-Teststreifen nicht in Wasser oder Flüssigkeit ein.
- Setzen Sie das Gerät oder die Blutzucker-Teststreifen keiner übermäßigen Hitze aus.
- Verwenden Sie Ihr Gerät entsprechend der Anweisungen im Handbuch.
- Sollten Sie eine Stechhilfe, Lanzetten oder Blutzucker-Teststreifen kaufen wollen, kontaktieren Sie Ihre Apotheke oder Ihren Fachhändler.
- Um Infektionen vorzubeugen, entsorgen Sie die benutzten Lanzetten sorgfältig.
- Das Messgerät kann für Recycling oder ordnungsgemäße Entsorgung an die Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land gesandt oder anderweitig vorschriftsmäßig entsorgt werden.

Ersetzen der Batterien

Wenn die Batterieleistung sehr niedrig ist, erscheint ein entsprechendes Warnsymbol im linken mittleren Bereich des Displays. Die Batterien sollten dann schnellstmöglich gewechselt werden.

Ihr Gluceofine® Blutzucker-Messgerät benötigt 2 Batterien 3V Lithium (CR2032), welche im Lieferumfang enthalten sind. Bitte verwenden Sie nur Batterien vom Typ CR2032 oder gleichwertige Batterien.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor die Batterien gewechselt werden.
Achten Sie beim Batteriewechsel auf die aufgedruckten Polaritäten. Das Gerät funktioniert sonst nicht!

Bitte überprüfen Sie nach dem Batteriewechsel die Einstellungen Ihres Blutzucker-Messgerätes (siehe Kapitel "Einstellen des Messgerätes").

Folgemaßnahmen:
1. Überprüfen Sie ihr Messgerät mit der Kontroll-Lösung.
2. Führen Sie Ihre Messung erneut durch.
3. Wenn Sie vermuten, dass Ihre Symptome sich nicht mit Ihren Blutzucker-Messwerten decken, konsultieren Sie bitte einen Arzt.

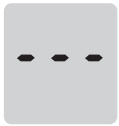
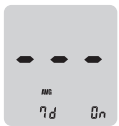
Achtung
Entfernen Sie beide Batterien aus dem Batteriefach und entsorgen Sie diese gemäß der geltenden Vorschriften. Hinweise hierzu erhalten Sie in Ihrer Apotheke.

Fehlerbehebung

Die nachfolgende Tabelle kann Ihnen helfen, die Ursache für bestimmte Probleme zu finden, unter Umständen können jedoch nicht alle auftretenden Probleme gelöst werden. In diesem Fall kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler oder den Kundenservice der Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land (Kontakt: siehe letzte Seite).

Meldung	Problem	Maßnahmen
	Generelles Geräteproblem	Messung nach erneutem Einlegen der Batterien und Einstellen des Gerätes wiederholen. Bei anhaltendem Problem kontaktieren Sie bitte den Kundenservice der Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land (Kontakt: siehe Rückseite).
	Bereits benutzter oder feuchter Teststreifen	Messung mit neuem Teststreifen wiederholen.
	Generelles Teststreifenproblem	Messung mit neuem Teststreifen wiederholen und solange Blut auftragen, bis das Fenster komplett gefüllt ist.
	Beschädigter Teststreifen	Messung mit neuem Teststreifen wiederholen.
	Die Blutprobe wurde vor Anzeige des entsprechenden Symbols aufgetragen.	Messung mit neuem Teststreifen wiederholen. Dabei Blutprobe erst NACH Anzeige des entsprechenden Symbols auftragen.

Meldung	Problem	Maßnahmen
	Problem mit Code-Kennzeichnung	Messung mit neuem Teststreifen wiederholen. Wenn "Er6" weiter erscheint, bitte den Kundenservice kontaktieren (Kontakt: siehe letzte Seite). Falls gleichzeitig "Sun" blinkt: Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden!
	Zu niedrige Umgebungstemperatur	Gerät vor einer Messung für mindestens 10 Minuten innerhalb des vorgegebenen Temperaturbereiches lagern.
	Zu hohe Umgebungstemperatur	Gerät vor einer Messung für mindestens 10 Minuten innerhalb des vorgegebenen Temperaturbereiches lagern.
	Messergebnis kleiner 10 mg/dl (0,6 mmol/L)	System mit einer Kontroll-Lösung überprüfen. Bei einem normalen Ergebnis testen Sie bitte weitere 2-3 Mal Ihren Blutzucker. Wenn die Meldung "Lo" weiterhin erscheint: Arzt kontaktieren!
	Messergebnis größer 600 mg/dl (33,3 mmol/L)	System mit einer Kontroll-Lösung überprüfen. Bei einem normalen Ergebnis testen Sie bitte weitere 2-3 Mal Ihren Blutzucker. Wenn die Meldung "HI" weiterhin erscheint: Arzt kontaktieren!

Meldung	Problem	Maßnahmen
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Leere Batterien oder Geräte-Problem	Wechseln Sie die Batterien. Besteht das Problem weiterhin, kontaktieren Sie die Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land (Kontakt: siehe letzte Seite).
Das Gerät beginnt nach Auftragen des Blutstropfens nicht mit der Messung.	Zu geringe Blutmenge	Führen Sie mit einem neuen Teststreifen und einer größeren Blutmenge eine weitere Messung durch.
Das Messergebnis ist zweifelhaft.	Teststreifen-Problem	Führen Sie eine weitere Messung mit einem neuen Teststreifen durch.
	Keine Messergebnisse zum Anzeigen vorhanden.	
	Nicht genügend Messergebnisse zur Durchschnittsberechnung vorhanden.	

Technische Daten

Modellname	Gluceofine®
Messbereich	10-600 mg/dL (0,6-33,3 mmol/L)
Messzeit	5 Sekunden
Speicherkapazität	365 Messwerte
Betriebs-Höhe	Bis zu 3.000 Meter
Betriebs-Temperatur	10-40 °C (50-104°F)
Betriebs-Luftfeuchtigkeit	10-90%
Probentyp	Kapillares Vollblut
Probenvolumen	0,5 µl
Display-Typ	Hintergrundbeleuchtung LCD
Maße	49,9 x 85,5 x 16,7 mm
Gewicht	46 g (inklusive Batterien)
Stromversorgung	Zwei 3 V Li-Batterien (CR2032)
Lebensdauer Batterien	ca. 1.000 Messungen

Umrechnungstabelle mmol/L <--> mg/dL

mmol/L	0,6	1,0	1,5	2,0	2,2	2,5	2,8	3,0
mg/dL	10	18	27	36	40	45	50	54
mmol/L	3,3	3,9	4,0	4,4	4,7	5,0	5,6	6,0
mg/dL	60	70	72	80	85	90	100	108
mmol/L	6,1	6,7	7,0	7,2	7,5	7,8	8,1	8,3
mg/dL	110	120	126	130	135	140	145	150
mmol/L	8,9	9,0	9,4	10,0	10,6	10,9	11,1	12,0	12,5
mg/dL	160	162	170	180	190	196	200	216	225
mmol/L	13,9	14,4	15,0	16,0	16,7	17,0	18,1	19,0	20,0
mg/dL	250	260	270	288	300	306	325	342	360
mmol/L	20,8	22,2	23,0	24,0	25,0	26,4	27,8	30,0	33,3
mg/dL	375	400	414	432	450	475	500	540	600

Garantie

Wir garantieren für einen Zeitraum von 3 Jahren, dass das Gluceofine® Blutzucker-Messgerät frei von Material- und Herstellungsfehlern ist.

Während dieser Zeit tauschen wir Ihr defektes Gerät kostenlos um, es sei denn, das Gerät wurde nicht entsprechend der Bedienungsanleitung verwendet oder mutwillig zerstört.

Diese Garantie erstreckt sich nur auf den Originalkäufer des Gerätes und ist nicht übertragbar.

Die Garantie beinhaltet keine Batterien.

Bitte füllen Sie die Garantiekarte, die dem Geräteset beiliegt, aus und senden oder faxen Sie diese an die Vertriebsgesellschaft in Ihrem Land (Kontakt siehe letzte Seite).

Das Gluceofine® Blutzucker-Messgerät hat ab dem Kaufdatum eine Garantie von 3 Jahren.

Bitte tragen Sie das Kaufdatum und den Fachhändler oder Verordner in die entsprechenden Spalten der Garantiekarte ein.

METRADO GmbH
Auf Pfuhlst 1
D-66589 Merchweiler
GERMANY
Tel. +49 (0)6825 95 22 78 -0
Fax. +49 (0)6825 95 22 78 -1
www.metrado.de

Legende / Symbole

Symbol	Bedeutung
	Bitte beachten Sie die Gebrauchsanweisung!
	Zu verbrauchen bis
	3 Monate nach dem Öffnen entsorgen
CE 0483	Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinie 98/79/EG über In-vitro-Diagnostika
	Achtung - bitte Hinweise beachten!
IVD	In-Vitro-Diagnostikum
LOT	Chargennummer
REF	Artikelnummer
	Lagerung bei (Temperaturbereich)
	Zum Einmalgebrauch bestimmt
SN	Seriennummer
	Herstellungsdatum
	Hersteller
	Vor Sonneneinstrahlung schützen
SELF-TESTING	Zur Selbstanwendung geeignet
	Batterien sachgerecht entsorgen

DEUTSCH